

## **CONSENTIMIENTO PARA PARTICIPAR EN INVESTIGACIÓN**

[Para ser administrado en Español]

Adopción de Tecnologías de Conservación

Recolección de datos base:  
Encuesta de hogares, ejercicio de mapeo

Usted fue seleccionado como posible participante en la recolección de datos base porque usted o su familia viven en esta comunidad. Por favor lea la información a continuación y pregunte cualquier cosa que no comprenda antes de decidir si participa o no.

### **PROPÓSITO DEL ESTUDIO**

Fundación Natura es una organización no gubernamental que trabaja en temas de medio ambiente cuyo objetivo es mejorar la calidad de vida de la población Boliviana mediante la conservación y el desarrollo sustentable, apoyando a comunidades a conservar sus fuentes agua.

En este sentido, antes que Natura comience este trabajo, nos gustaría entender la situación de las comunidades para asegurar que cualquier proyecto futuro en el área contemple sus necesidades y para poder ver como la situación en las comunidades cambia en el tiempo. En conjunto con investigadores de la universidad de Estados Unidos y Europa, hemos diseñado una encuesta y otros ejercicios de recolección de datos descritos a continuación que recolectaran información de su hogar, su tierra y su comunidad.

### **PROCEDIMIENTOS**

Si usted tiene la voluntad de participar en la recolección de datos base, le solicitamos lo siguiente:

Hoy le administraremos una pequeña encuesta de hogar en la cual le preguntaremos una serie de preguntas respecto a usted, su hogar y sus prácticas de agricultura. La encuesta debiera tomar aproximadamente una hora. Usted tendrá la oportunidad de preguntar cualquier duda al final de la encuesta.

### **PARTICIPACIÓN Y RETIRO**

Su participación en la encuesta es completamente voluntaria y usted es libre de decidir si participa o no. Si decide participar en el estudio, usted igual puede decidir retirarse en cualquier momento sin penalidades ni consecuencias. El investigador también puede retirarlo del estudio si es que se presentan circunstancias que lo requieran.

Durante la encuesta, si usted no sabe la respuesta de alguna de las preguntas o prefiere no contestarla, por favor indíquelo y continuaremos a la siguiente pregunta. Usted puede para la encuesta en cualquier minuto.

**PAGO POR PARTICIPAR**

Su participación en la encuesta es voluntaria y por tanto no se le pagará por participar.

**CONFIDENCIALIDAD**

Toda información obtenida en conexión con este estudio y que pueda ser identificada con usted será confidencial y solo será entregada con su permiso.

Se le asignará un número de identificador anónimo a sus respuestas de la encuesta que sólo los investigadores conocerán. Cualquier resultado de la encuesta será presentado como resultado de un número grande de hogares para asegurar que ningún hogar pueda ser identificado en los resultados. Si Natura o los investigadores quisieran utilizar sus respuestas a la encuesta para algún propósito que no fuera estrictamente académico o para diseñar un proyecto futuro, se le solicitará su permiso de manera previa.

**INFORMACIÓN RELEVANTE DE CONTACTO**

Si usted tiene alguna pregunta o duda respecto a la investigación, por favor siéntase libre de contactarse con Maria Teresa Vargas, Directora de Natura ([mteresavargas@naturabolivia.org](mailto:mteresavargas@naturabolivia.org), Calle Moldes 620, Santa Cruz Bolivia o +591 3 339 5133).

<b>FIRMA DEL PARTICIPANTE O REPRESENTANTE LEGAL</b>
---

Entiendo los procedimientos descrito arriba. Mis preguntas han sido contestadas satisfactoriamente y estoy de acuerdo con participar en:

\_\_\_ la encuesta de hogar

\_\_\_ el ejercicio de mapeo

Se me ha entregado una copia de este formulario.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Participante

\_\_\_\_\_  
Nombre del Representante Legal (si es que aplica)

\_\_\_\_\_  
Firma del Participante o Representante Legal

\_\_\_\_\_  
Fecha

<b>FIRMA DEL INVESTIGADOR</b>
-------------------------------

En mi juicio el sujeto participa voluntariamente, entregando su consentimiento de manera informada y posee la capacidad legal para entregar este consentimiento informado para participar en este estudio de investigación.

\_\_\_\_\_  
Firma del Investigador

\_\_\_\_\_  
Fecha

<b>FIRMA DEL PARTICIPANTE O REPRESENTANTE LEGAL</b>
---

Entiendo los procedimientos descrito arriba. Mis preguntas han sido contestadas satisfactoriamente y estoy de acuerdo con participar en:

\_\_\_ la encuesta de hogar

\_\_\_ el ejercicio de mapeo

Se me ha entregado una copia de este formulario.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Participante

\_\_\_\_\_  
Nombre del Representante Legal (si es que aplica)

\_\_\_\_\_  
Firma del Participante o Representante Legal

\_\_\_\_\_  
Fecha

<b>FIRMA DEL INVESTIGADOR</b>
-------------------------------

En mi juicio el sujeto participa voluntariamente, entregando su consentimiento de manera informada y posee la capacidad legal para entregar este consentimiento informado para participar en este estudio de investigación.

\_\_\_\_\_  
Firma del Investigador

\_\_\_\_\_  
Fecha